

Žaloba podaná dne 2. ledna 2009 – Lind v. Komise

(Věc T-5/09)

(2009/C 69/99)

Jednací jazyk: angličtina

na případ pracovníků, včetně bratra žalobkyně, kteří byli postiženi jadernou havárií v Thule, Řecku.

(¹) Zpráva Evropského parlamentu ze dne 20. dubna 2007 o důsledcích havárie v Thule v roce 1968 na veřejné zdraví (petice 720/2002) [2006/2012(INI)].

(²) Úř. věst. L 159, s. 1; Zvl. vyd. 05/02, s. 291.

Účastnice řízení

Žalobkyně: Brigit Lind (Greve, Dánsko) (zástupce: I. Anderson, advokate)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

- uložit Komisi, aby zaplatila samotné žalobkyni částku 50 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za šok a bolest, které prožila z důvodu bratrova strádání a nespravedlivé smrti, způsobených svévolným a protiprávním odmítnutím Komise prosadit provedení ustanovení směrnice 96/29 o lékařském pozorování v případě bývalých pracovníků, kteří byli účastníky radiologické nehody v Thule;
- uložit Komisi, aby zaplatila dědicům Johna Erlinga Nochena, zastoupeným žalobkyní, částku 250 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za bolest a strádání, včetně vědomí zkrácení života, od roku 2006 do jeho smrti v roce 2008 způsobených svévolným a protiprávním odmítnutím Komise prosadit provedení ustanovení směrnice 96/29 o lékařském pozorování v případě bývalých pracovníků, kteří byli účastníky radiologické nehody v Thule, a částku 6 000 eur za náklady na pohřeb;
- uložit Komisi náhradu rozumných právních nákladů a výloh vynaložených žalobkyní v souvislosti se zahájením tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V projednávané věci podává žalobkyně žalobu z titulu mimosmluvní odpovědnosti, která vyplývá z náhrady škody, kterou, jak tvrdí, utrpěla smrtí bratra údajně způsobenou protiprávním odmítnutím Komise splnit usnesení pléna Evropského parlamentu (¹) a přimět Dánsko, aby uplatnilo ustanovení směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (²),

Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Hansen v. Komise

(Věc T-6/09)

(2009/C 69/100)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: Bent Hansen (Aarslev, Dánsko) (zástupce: I. Anderson, advokate)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- uložit Komisi, aby zaplatila žalobci částku 800 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za minulou, současnou a budoucí bolest, strádání a snížení kvality života z důvodu vážných poškození jeho zdraví vyplývajících ze svévolného a protiprávního odmítnutí Komise prosadit zavedení lékařského pozorování bývalých pracovníků v Thule podle směrnice 96/26, pokud jde o nemoci spojené se zářením a podmínky;
- uložit Komisi, aby zaplatila žalobci, zdravotnickým zařízením nebo poskytovatelům péče budoucí náklady na lékařskou péči a léky za účelem zlepšení a léčby jeho poškozeného zdraví, na které poukazuje v prvním výše uvedeném důvodu, které mu nejsou dostupné prostřednictvím státního systému zdravotní péče jeho členského státu;
- uložit Komisi náhradu rozumných právních nákladů a výloh vynaložených žalobcem v souvislosti se zahájením tohoto řízení.